

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1997 - 1998 (*)

30 SEPTEMBER 1998

WETSONTWERP

**houdende goedkeuring van
de resolutie aangaande
de elfde algemene herziening van de
quota van de leden van
het Internationaal Monetair Fonds**

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Het Internationaal Monetair Fonds (I.M.F.) werd in 1945 opgericht teneinde onder meer de internationale monetaire samenwerking te bevorderen, de expansie en de harmonieuze groei van de internationale handel te vergemakkelijken en aldus bij te dragen aan de belangrijkste doelstellingen van het economische beleid, te weten het tot stand brengen en handhaven van een hoog werkgelegenheidsniveau en reëel inkomen alsook de ontwikkeling van de productiemiddelen van alle lidstaten.

De statuten van het I.M.F. bepalen onder meer dat het I.M.F., tijdelijk en op voorwaarde dat de nodige economische maatregelen worden getroffen, aan zijn leden financiële middelen ter beschikking kan stellen om hen in staat te stellen het hoofd te bieden aan betalingsbalansmoeilijkheden zonder daarom maatregelen te moeten nemen die schade zouden kunnen toebrengen aan de nationale of internationale welvaart.

Om deze taak te kunnen uitvoeren moet het I.M.F. over de nodige financiële middelen kunnen beschikken. De algemene middelen van het I.M.F.

(*) Vierde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1997 - 1998 (*)

30 SEPTEMBRE 1998

PROJET DE LOI

**portant approbation de
la résolution relative à la onzième
révision générale des quotes-parts
des membres du
Fonds Monétaire International**

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le Fonds Monétaire International (F.M.I.) a été institué en 1945 en vue notamment de promouvoir la coopération monétaire internationale, faciliter l'expansion et l'accroissement harmonieux du commerce international et contribuer ainsi à l'instauration et au maintien de niveaux élevés d'emploi et de revenu réel, de même qu'au développement des ressources productives de tous les Etats membres, objectifs premiers de la politique économique.

Les statuts du F.M.I. stipulent entre autres que le F.M.I. peut octroyer, temporairement et moyennant l'adoption de mesures économiques appropriées, des ressources financières aux membres pour leur permettre de faire face aux difficultés de balance des paiements sans recourir à des mesures qui pourraient porter préjudice à la prospérité nationale ou internationale.

Pour pouvoir atteindre cet objectif, le F.M.I. doit pouvoir disposer des moyens financiers nécessaires. Les ressources générales du F.M.I. sont consti-

(*) Quatrième session de la 49^{ème} législature

bestaan hoofdzakelijk uit het kapitaal dat ieder lid onderschrijft ten belope van zijn quotum.

Overeenkomstig de statuten van het I.M.F. wordt periodiek overgegaan tot een algemene herziening van de quota, om een adequate liquiditeit van het I.M.F. te verzekeren. Bij zo een quota-herziening wordt rekening gehouden met de evolutie van de wereldeconomie sedert de vorige algemene quotaherziening, maar ook met de relatieve positie van de lidstaten in de wereldeconomie en met de noodzaak om een zeker evenwicht tussen de geïndustrialiseerde en de ontwikkelingslanden te behouden.

Het voorgelegde wetsontwerp streeft ernaar om België, samen met de andere leden van het I.M.F., te laten deelnemen aan de verhoging van de quota van het I.M.F..

De Raad van Gouverneurs, het hoogste beslissingsorgaan van het I.M.F., moet de quota van de lidstaten aan een herziening onderwerpen met tussentijden van ten hoogste vijf jaar. Indien de Raad het wenselijk acht, kan hij een quota-aanpassing aan de leden voorstellen. De negende algemene quotaherziening, waarvoor de statutair voorgeschreven vijfjaarlijkse periode eindigde op 31 maart 1988, werd goedgekeurd op 28 juni 1990 krachtens resolutie nr. 45-2 van de Raad van Gouverneurs en werd effectief op 11 november 1992. Bij de negende herziening werd besloten de omvang van de quota te verhogen met in totaal 50 percent. Tijdens de tiende algemene herziening, die liep tot 31 maart 1993, werd besloten dat er geen noodzaak was om de quota te verhogen. Dit besluit werd vastgelegd in resolutie nr. 50-1 van de Raad, goedgekeurd op 17 januari 1995.

De elfde algemene herziening had haar einddatum op 31 maart 1998. Bij de besprekingen stonden twee vragen centraal: de omvang van de quotaherziening, en de toewijzing daarvan onder de lidstaten.

Het belang van de omvang van de quotaverhoging en de verdeling ervan onder de lidstaten spruit voort uit het feit dat het quotum van een lidstaat niet alleen bepalend is voor de financiële bijdrage van die lidstaat, maar eveneens voor de omvang van de stemrechten van de lidstaat in de bestuursorganen van het I.M.F., de omvang van de toegang tot de bijstand van het I.M.F. en de omvang van de toegewezen bijzondere trekkingsrechten¹.

tuées principalement du capital souscrit par les pays membres, chacun à concurrence de sa quote-part.

Conformément aux statuts du F.M.I., il est procédé périodiquement à un examen général des quotes-parts pour assurer que la liquidité du F.M.I. reste adéquate. A l'occasion d'une révision des quotes-parts, il est tenu compte de l'évolution de l'économie mondiale depuis la révision antérieure, mais aussi de la position relative des Etats membres dans l'économie mondiale et de la nécessité de maintenir un certain équilibre entre les pays industrialisés et les pays en voie de développement.

Le projet de loi soumis vise à permettre à la Belgique de participer, avec les autres membres du F.M.I., à l'augmentation des quotes-parts du F.M.I..

Le Conseil des gouverneurs, organe de décision suprême du F.M.I., doit procéder, tous les cinq ans au moins, à une révision des quotes-parts des Etats membres. Si le Conseil le juge approprié, il peut proposer aux membres une adaptation des quotes-parts. La neuvième révision générale des quotes-parts, pour laquelle la période quinquennale prescrite par les statuts a pris fin le 31 mars 1988, a été approuvée le 28 juin 1990 en vertu de la résolution n° 45-2 du Conseil des gouverneurs, et est devenue effective le 11 novembre 1992. Lors de la neuvième révision, il a été décidé d'augmenter le volume des quotes-parts à concurrence de 50 pour cent au total. Au cours de la dixième révision générale, qui a couru jusqu'au 31 mars 1993, il a été décidé qu'il n'était pas nécessaire d'augmenter les quotes-parts. Cette décision a été arrêtée dans la résolution n° 50-1 du Conseil, approuvée le 17 janvier 1995.

La onzième révision générale avait le 31 mars 1998 comme date finale. Deux questions ont été au coeur même des discussions: le volume de la révision des quotes-parts et son attribution entre les Etats membres.

L'importance du volume de l'augmentation des quotes-parts et de sa répartition entre les Etats membres résulte du fait que la quote-part d'un Etat membre n'est pas seulement déterminante pour la contribution financière de cet Etat membre, mais aussi pour l'importance des droits de vote de l'Etat membre dans les organes de décision du F.M.I., l'étendue de l'accès à l'assistance du F.M.I. et des droits de tirage spéciaux attribués¹.

1 De bijzondere trekkingsrechten zijn reservemiddelen die het I.M.F. aan zijn lidstaten kan toewijzen om de internationale liquiditeiten aan te vullen.

1 Les droits de tirage spéciaux sont des instruments de réserve que le F.M.I. peut attribuer à ses Etats membres pour compléter les liquidités internationales.

Met betrekking tot de globale omvang van de herziening werd een verhoging met 45 percent overeengekomen van 145,321 miljard bijzondere trekkingsrechten, zodat de quota van de leden van het Fonds op 210,943 miljard bijzondere trekkingsrechten gebracht zullen worden. Dit bedrag weerspiegelt een consensus tussen, enerzijds, enkele grote industrielanden die voor een beperkte verhoging ijverden, geloof hechtend aan het feit dat de mondialisering van de economie vergezeld wordt door de groeiende mogelijkheden om betalingsbalanstekorten te financieren op de internationale financiële markten, en anderzijds, de ontwikkelingslanden, gesteund door een aantal geïndustrialiseerde landen waaronder België, die voorstander waren van een omvangrijke verhoging van de quota teneinde het Fonds de nodige middelen te geven om de uitzonderlijke noden te dekken waarmee de landen geconfronteerd kunnen worden in de financiële markten op wereldvlak.

Er werd overeengekomen om 75 percent van de quotaverhoging evenredig te verdelen, dit wil zeggen in verhouding tot de bestaande quota.

Een ander deel van de verhoging, 15 percent, zal verdeeld worden volgens de berekende quota. Dit moet toelaten om het relatieve belang van de lidstaten in de wereldeconomie beter in de quota te laten weerspiegelen. Het berekende quotum van een lidstaat wordt bekomen door de zogenaamde Bretton Woods-formules, gebruikt in 1944 voor de berekening van de quota, toe te passen op de meest recente gegevens inzake bruto binnenlands product, uitvoer en invoer van goederen en diensten en externe reserves. Dit berekende quotum weerspiegelt het belang van een lidstaat in de wereldeconomie, en wijkt vooral af van het werkelijke quotum, voor economieën, die over de laatste decennia sterk gegroeid zijn.

De overblijvende 10 percent wordt selectief verdeeld onder de lidstaten, waaronder België, waarvan het aandeel in de bestaande quota lager ligt dan het aandeel in de berekende quota.

De bereikte overeenkomst inzake de globale omvang van de elfde algemene quotaherziening en de verdeling ervan onder de lidstaten werd vastgelegd krachtens resolutie nr. 53-2 van 30 januari 1998 van de Raad van Gouverneurs van het I.M.F.. Deze resolutie is als bijlage bij het wetsontwerp gevoegd.

De elfde quotaherziening wordt pas van kracht van zodra lidstaten, die minstens 85 percent van de totale stemrechten vertegenwoordigen, er hun instemming mee betuigen. De resolutie bepaalt 29 januari 1999 als uiterste datum voor de goed-

En ce qui concerne le volume global de la révision, une augmentation de 45 pour cent a été convenue, de telle sorte que les quotes-parts des membres du F.M.I. passeront de 145,321 milliards de droits de tirage spéciaux à 210,943 milliards de droits de tirage spéciaux. Ce montant traduit un consensus entre, d'une part, quelques grands pays industrialisés qui défendaient une augmentation limitée, en faisant valoir le fait que la mondialisation de l'économie s'est accompagnée de possibilités plus nombreuses de financement des déficits de la balance des paiements sur les marchés financiers internationaux et, d'autre part, les pays en voie de développement soutenus par un certain nombre de pays industrialisés, parmi lesquels la Belgique, qui étaient partisans d'une hausse substantielle des quotes-parts, afin d'octroyer au F.M.I. des ressources suffisantes pour rencontrer les besoins exceptionnels auxquels les pays peuvent être confrontés dans des marchés financiers à dimension planétaire.

Il a été convenu de répartir proportionnellement 75 pour cent de l'augmentation des quotes-parts, c'est-à-dire en proportion des quotes-parts existantes.

Une autre partie de l'augmentation, soit 15 pour cent, sera répartie suivant les quotes-parts calculées. Cela doit permettre de faire mieux refléter, dans les quotes-parts, l'importance relative des Etats membres dans l'économie mondiale. La quote-part calculée d'un Etat membre est obtenue en appliquant ce que l'on appelle les formules de Bretton Woods, utilisées en 1944 pour déterminer les quotes-parts en fonction des données les plus récentes en matière de produit intérieur brut, d'exportations et d'importations de biens et de services, ainsi que de réserves externes. La quote-part ainsi obtenue traduit l'importance d'un Etat membre dans l'économie mondiale et s'écarte surtout de la quote-part réelle, pour des économies qui ont connu une forte croissance au cours des dernières décennies.

Les 10 pour cent restants sont répartis sélectivement entre les Etats membres, dont la Belgique, dont la part dans les quotes-parts existantes est inférieure à celle dans les quotes-parts calculées.

L'accord ainsi atteint en ce qui concerne le volume global de la onzième révision générale des quotes-parts et sa répartition entre les Etats membres a été arrêté en vertu de la résolution du Conseil des gouverneurs du F.M.I. n° 53-2 du 30 janvier 1998, annexée au projet de loi.

La onzième révision des quotes-parts n'entrera en vigueur que lorsque les Etats membres qui représentent au moins 85 pour cent du total des droits de vote, y auront donné leur accord. La résolution fixe le 29 janvier 1999 comme date ultime d'appro-

keuring door de lidstaten.

De voornoemde resolutie vult tevens enkele praktische aspecten in van de elfde quotaherziening. Zo legt zij een termijn vast voor de betaling van de verhoging. Zij bepaalt ook dat elke lidstaat 25 procent van de verhoging in bijzondere trekkingsrechten, in valuta's van andere lidstaten gespecificeerd met de goedkeuring van het I.M.F. of in combinatie van bijzondere trekkingsrechten en deze valuta's, moet betalen. Het saldo is betaalbaar in de nationale valuta van de lidstaten.

Ingevolge deze voorstellen zal het huidige quotum van België, dat overeenstemt met 3 102,3 miljoen bijzondere trekkingsrechten, ongeveer 154 miljard frank aan de koers van 31 december 1997², gebracht worden op 4 605,2 miljoen bijzondere trekkingsrechten, ongeveer 229 miljard frank aan dezelfde koers. Dit is een verhoging met 1 502,9 miljoen bijzondere trekkingsrechten, 75 miljard frank aan de hoger vermelde koers, of 48 percent.

Hierdoor zal de Belgische positie in het I.M.F. lichtjes versterken, vermits het Belgische aandeel in de quota wordt gebracht van 2,12 percent op 2,18 percent.

Eén vierde van de Belgische quotumverhoging, namelijk 375,725 miljoen bijzondere trekkingsrechten, is betaalbaar in bijzondere trekkingsrechten of in door het I.M.F. aangeduide valuta's of in een combinatie van deze reservetegoeden. Dat deel zal door de Nationale Bank van België worden betaald overeenkomstig de bepalingen van artikel 6 van de besluitwet nr. 5 van 1 mei 1944 betreffende de voorwaarden inzake aankoop en verkoop van goud en buitenlandse munten, waarbij de Bank onder meer gemachtigd wordt de stortingen in bijzondere trekkingsrechten, in vreemde valuta's of in Belgische franken aan het I.M.F. te verrichten. Gelijkaardige bepalingen zijn vervat in Artikel 9 van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België. Deze bepalingen zijn verenigbaar met art. 104 van het verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap (verbod voor de Europese Centrale bank en de nationale centrale banken om aan de overheden van de lidstaten krediet te verstrekken), dat niet van toepassing is op de financiering, door de Europese centrale bank en de nationale centrale banken, van de verplichtingen van de openbare sector jegens het I.M.F.³.

bation par les Etats membres.

La résolution précitée complète également quelques aspects pratiques de la onzième révision des quotes-parts. Ainsi, elle fixe un délai pour le paiement de l'augmentation. Elle stipule aussi que chaque Etat membre devra payer 25 pour cent de l'augmentation en droits de tirage spéciaux, en monnaies d'autre pays membres spécifiés avec leur assentiment par le F.M.I. ou en toute combinaison de droits de tirage spéciaux et de ces monnaies. Le solde est payable dans la monnaie nationale des Etats membres.

Conformément à ces propositions, la quote-part actuelle de la Belgique, correspondant à 3 102,3 millions de droits de tirage spéciaux, soit environ 154 milliards de francs au cours du 31 décembre 1997², a été portée à 4 605,2 millions de droits de tirage spéciaux, soit environ 229 milliards de francs au même cours, ce qui représente une hausse de 1 502,9 millions de droits de tirage spéciaux, 75 milliards de francs au cours précité, ou 48 pour cent.

De ce fait, la position belge au sein du F.M.I. va être légèrement renforcée, puisque la part de la Belgique dans les quotes-parts sera amenée de 2,12 pour cent à 2,18 pour cent.

Un quart de l'augmentation de la quote-part belge, soit 375,725 millions de droits de tirage spéciaux, est payable en droits de tirage spéciaux ou en monnaies déterminées par le F.M.I. ou encore en combinaison de ces avoirs de réserve. Cette partie sera payée par la Banque Nationale de Belgique conformément aux dispositions de l'article 6 de l'arrêté-loi n° 5 du 1er mai 1944 relatif aux conditions en matière d'achat et de vente d'or et de monnaies étrangères qui, entre autres, habilite la Banque à effectuer les versements en droits de tirage spéciaux, en monnaies étrangères ou en francs belges au F.M.I. Des dispositions similaires sont contenues à l'Article 9 de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique. Ces dispositions sont compatibles avec l'art. 104 du traité instituant la Communauté Européenne (interdiction pour la Banque centrale européenne et les banques centrales nationales d'accorder des crédits aux autorités des Etats membres), qui n'est pas d'application au financement, par la Banque centrale européenne et les banques centrales nationales, des obligations du secteur public à l'égard du F.M.I.³.

2 Op 31 december 1997 was een bijzonder trekkingsrecht 49,8143 frank waard.

3 Artikel 7 van de Verordening (EG) Nr. 3603/93 van de Raad van 13 december 1993 tot vaststelling van de definities voor de toepassing van de in artikel 104 en artikel 104 B, lid 1, van het Verdrag vastgelegde verbodsbepalingen.

2 Au 31 décembre 1997, un droit de tirage spécial valait 49,8143 francs.

3 Article 7 du Règlement (CE) N° 3603/93 du Conseil du 13 décembre 1993 précisant les définitions nécessaires à l'application des interdictions énoncées à l'article 104 et à l'article 104 B, paragraphe 1 du traité.

Drie vierde van de Belgische quotumverhoging, namelijk 1 127,175 miljoen bijzondere trekkingsrechten, zal in Belgische franken betaald worden. Dit bedrag zal nagenoeg geheel worden voldaan in renteloze schatkistbons, uitgedrukt in franken en mobiliseerbaar door het I.M.F. naargelang zijn behoeften in onze munt. Enkel een bedrag van 0,25 percent van de totale verhoging, wat overeenstemt met 3,75725 miljoen bijzondere trekkingsrechten, zal niet worden voldaan in renteloze schatkistbons, maar op een rekening van het I.M.F. bij de Nationale Bank van België gestort worden. Dit vloeit voort uit de verplichting voor elke lidstaat om ten minste 0,25 percent van zijn quotum op een rekening beschikbaar te houden. Deze betalingen hebben als tegenpartij een vordering van de Belgische Staat op het I.M.F. en zijn dus financiële verrichtingen die geen enkel impact hebben noch op de netto financieringsbehoefte noch op de Belgische bruto openbare schuld zoals zij zijn gedefinieerd in het Europees Rekeningstelsel (ERS) dat wordt toegepast op de convergentiecriteria voorzien in het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap.

Voor de vereffening van het in Belgische franken betaalbare saldo, dient de Regering een wetsontwerp in om de budgettaire aspecten omtrent de uitvoering van deze wet te regelen.

De quota van het I.M.F. zijn voor het laatst verhoogd bij de negende algemene herziening, die in 1992 effectief werd, en zijn sindsdien ongewijzigd gebleven.

In de groeiende wereldeconomie van de jaren negentig, waarin handels- en financiële stromen zorgen voor een steeds toenemende integratie, groeien ook de frequentie en de omvang van de bijstand van het I.M.F.. Aangezien het I.M.F. slechts een beroep wil doen op geleende middelen in uitzonderlijke gevallen, kan een verruiming van de algemene middelen, via een algemene quotaherziening, dan ook niet langer uitblijven. Slechts indien zijn middelen aangepast worden aan de ontwikkeling van de wereldeconomie, kan het I.M.F. ook in de toekomst op een efficiënte wijze bijdragen tot noodzakelijke aanpassingen en wenselijke hervormingen in landen die te kampen hebben met betalingsbalansmoeilijkheden.

Trois quarts de l'augmentation de la quote-part belge, soit 1 127,175 millions de droits de tirage spéciaux, seront payés en francs belges. Ce montant sera réglé dans sa quasi-totalité en bons du Trésor libellés en francs, ne portant pas intérêt et mobilisables par le F.M.I., en fonction de ses besoins en notre monnaie. Seul un montant de 0,25 pour cent de l'augmentation totale, correspondant à 3,75725 millions de droits de tirage spéciaux, ne sera pas acquitté en bons du Trésor ne portant pas intérêt, mais versé sur un compte du F.M.I. auprès de la Banque Nationale de Belgique. Cela résulte de l'obligation pour chaque Etat membre de maintenir au moins 0,25 pour cent de sa quote-part disponible sur un compte. Ces paiements en francs belges ont pour contrepartie une créance de l'Etat belge sur le F.M.I. et sont donc des opérations financières qui n'ont aucun impact ni sur le besoin net de financement ni sur la dette brute des pouvoirs publics belges tels qu'ils sont définis dans le système européen de comptes (SEC) qui s'applique aux critères de convergence prévus dans le traité instituant la Communauté Européenne.

Pour le règlement du solde payable en francs belges, le Gouvernement dépose conjointement un projet de loi pour régler les aspects budgétaires relatifs à l'exécution de la présente loi.

Les quotes-parts du F.M.I. ont pour la dernière fois été augmentées lors de la neuvième révision générale, qui est devenue effective en 1992, et sont depuis lors restées inchangées.

Au sein de l'économie mondiale des années nante en pleine croissance, dans laquelle les flux commerciaux et les flux financiers permettent une intégration de plus en plus poussée, la fréquence et le volume de l'assistance du F.M.I. vont également crescendo. Etant donné que le F.M.I. ne souhaite recourir aux ressources empruntées que dans des cas exceptionnels, un élargissement des ressources générales, par le biais d'une révision générale des quotes-parts, ne peut dès lors plus attendre. Le F.M.I. ne pourra à l'avenir contribuer efficacement à des adaptations nécessaires et à des réformes souhaitables dans des pays qui sont confrontés à des difficultés de balance des paiements que si ses moyens sont adaptés au développement de l'économie mondiale.

Gelet op wat voorafgaat meent de Regering dat het voor België past zijn toestemming te verlenen aan de verhoging van het quotum bij het I.M.F. zoals is voorgesteld in de resolutie nr. 53-2 van 30 januari 1998 van de Raad van Gouverneurs van het I.M.F.. Om deze redenen vraagt de Regering U het voorgelegde wetsontwerp te willen goedkeuren.

De minister van Buitenlandse Zaken,

E. DERYCKE

De minister van Financiën,

J.-J. VISEUR

Compte tenu de ce qui précède, le Gouvernement estime que la Belgique se doit d'accepter l'augmentation de sa quote-part au F.M.I., telle que proposée dans la résolution du Conseil des gouverneurs du F.M.I. n° 53-2 du 30 janvier 1998. Pour ces raisons, le Gouvernement vous demande de bien vouloir approuver le projet de loi qui vous est soumis.

Le ministre des Affaires étrangères,

E. DERYCKE

Le ministre des Finances,

J.-J. VISEUR

VOORONTWERP VAN WET

onderworpen aan het advies van de Raad van State

**Voorontwerp van wet houdende
goedkeuring van de resolutie aangaande de
elfde algemene herziening van de quota van
de leden van het
Internationaal Monetair Fonds**

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid bepaald in artikel 78 van de Grondwet.

Artikel 2

De Koning wordt gemachtigd namens België toe te stemmen in de verhoging tot 4.605,2 miljoen bijzondere trekkingsrechten (BTR) van het huidig quotum van 3.102,3 miljoen bijzondere trekkingsrechten (BTR) van België bij het Internationaal Monetair Fonds, zoals aangenomen door de Raad van Gouverneurs van het Fonds, naar luid van zijn resolutie nr. 53-2 van 30 januari 1998, waarvan de tekst als bijlage is weergegeven.

AVANT-PROJET DE LOI

soumis à l'avis du Conseil d'Etat

**Avant-projet de loi portant approbation de la
résolution relative à la onzième révision
générale des quotes-parts des membres
du Fonds Monétaire International**

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Article 2

Le Roi est autorisé à consentir, au nom de la Belgique, à l'élévation à 4.605,2 millions de Droits de Tirages Spéciaux (DTS) de la quote-part actuelle de 3.102,3 millions de Droits de Tirages Spéciaux (DTS) de la Belgique au Fonds Monétaire International, telle qu'adoptée par le Conseil des Gouverneurs du Fonds aux termes de sa résolution n° 53-2 du 30 janvier 1998, reproduite en annexe.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 8 juni 1998 door de Minister van Financiën verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste een maand, van advies te dienen over een wetsontwerp «houdende goedkeuring van de resolutie aangaande de elfde algemene herziening van de quota van de leden van het Internationaal Monetair Fonds», heeft op 17 juli 1998 het volgende advies gegeven :

Onderzoek van de tekst

Bepalend gedeelte

Artikel 2

De volgende redactie wordt voorgesteld :

«Art. 2 ... zoals voorgesteld door de Raad van Gouverneurs van het Fonds, naar luid van zijn resolutie nr. 53-2 van 30 januari 1998, waarvan de tekst als bijlage is opgenomen.».

De kamer was samengesteld uit

de Heren

J.-J. STRYCKMANS, *kamervoorzitter;*

Y. KREINS,
P. LIENARDY, *staatsraden;*

J. VAN COMPERNOLLE, *assessoren van de*
J.-M. FAVRESSE, *afdeling wetgeving;*

Mevrouw

B. VIGNERON, *griffier.*

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. REGNIER, eerste auditeur afdelingshoofd. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. A. LEFEBVRE, adjunct-referendaris.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.

De Griffier, *De Voorzitter,*

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 8 juin 1998, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas un mois, sur un projet de loi «portant approbation de la résolution relative à la onzième révision générale des quote-parts des membres du Fonds monétaire international», a donné le 17 juillet 1998 l'avis suivant :

Examen du texte

Dispositif

Article 2

La rédaction suivante est proposée :

«Art. 2 ... telle qu'elle est proposée par le Conseil des gouverneurs du Fonds, aux termes de sa résolution n° 53-2 du 30 janvier 1998, reproduite en annexe.».

La chambre était composée de

Messieurs

J.-J. STRYCKMANS, *président de chambre;*

Y. KREINS,
P. LIENARDY, *conseillers d'Etat;*

J. VAN COMPERNOLLE, *assesseurs de la*
J.-M. FAVRESSE, *section de législation;*

Madame

B. VIGNERON, *greffier.*

Le rapport a été présenté par M. J. REGNIER, premier auditeur chef de section. La note du Bureau de coordination a été exposée par M. A. LEFEBVRE, référendaire-adjoint.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le Greffier, *Le Président,*

B. VIGNERON J.-J. STRYCKMANS

B. VIGNERON J.-J. STRYCKMANS
WETSONTWERP

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Zaken en van Onze Minister van Financiën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Buitenlandse Zaken en Onze Minister van Financiën zijn gelast het wetsontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze Naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van Volksvertegenwoordigers in te dienen :

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid bepaald in artikel 78 van de Grondwet.

Artikel 2

De Koning wordt gemachtigd namens België toe te stemmen in de verhoging tot 4.605,2 miljoen bijzondere trekkingsrechten (BTR) van het huidig quotum van 3.102,3 miljoen bijzondere trekkingsrechten (BTR) van België bij het Internationaal Monetair Fonds, zoals voorgesteld door de Raad van Gouverneurs van het Fonds, naar luid van zijn resolutie nr. 53-2 van 30 januari 1998, waarvan de tekst als bijlage is opgenomen.

Gegeven te Brussel, 20 september 1998.

ALBERT

VAN KONINGSWEGE :

De minister van Buitenlandse Zaken,

E. DERYCKE

De minister van Financiën,

J.-J. VISEUR

PROJET DE LOI

ALBERT II, ROI DES BELGES,

A tous, présent et à venir,
SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires étrangères et de Notre Ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Affaires étrangères et Notre Ministre des Finances sont chargés de présenter en Notre Nom aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des Représentants le projet de loi dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Article 2

Le Roi est autorisé à consentir, au nom de la Belgique, à l'élévation à 4.605,2 millions de Droits de Tirages Spéciaux (DTS) de la quote-part actuelle de 3.102,3 millions de Droits de Tirages Spéciaux (DTS) de la Belgique au Fonds Monétaire International, telle qu'elle est proposée par le Conseil des Gouverneurs du Fonds aux termes de sa résolution n° 53-2 du 30 janvier 1998, reproduite en annexe.

Donné à Bruxelles, le 20 septembre 1998.

ALBERT

PAR LE ROI :

Le ministre des Affaires étrangères,

E. DERYCKE

Le ministre des Finances,

J.-J. VISEUR

<u>APPENDIX</u>	<u>ANNEXE</u> (Traduction)	<u>BIJLAGE</u> (Vertaling)
International Monetary Fund	Fonds Monétaire International	Internationaal Monetair Fonds
Resolution No. 53-2 of the Board of Governors	Résolution n° 53-2 du Conseil des Gouverneurs	Resolutie nr. 53-2 van de Raad van Gouverneurs
Increase in Quotas of Fund Members	Augmentation des quotes-parts des pays membres du Fonds	Verhoging van de quota's van de leden van het Fonds
<i>Eleventh General Review</i>	<i>Onzième révision générale</i>	<i>Elfde algemene herziening</i>
Whereas the Executive Board has submitted to the Board of Governors a report entitled "Increases in Quotas of Fund Members - Eleventh General Review" containing recommendations on increases in the quotas of individual members of the Fund; and	Considérant que le Conseil d'administration a soumis au Conseil des Gouverneurs un rapport intitulé "Augmentation des quotes-parts des pays membres du Fonds - Onzième révision générale" comportant des recommandations sur l'augmentation des quotes-parts individuelles des pays membres du Fonds; et	Overwegende dat de Raad van beheer aan de Raad van Gouverneurs een verslag heeft voorgelegd getiteld : "Verhoging van de quota's van de lid-staten - Elfde algemene herziening" dat aanbevelingen bevat over de individuele verhogingen van de quota's van de lid-staten van het Fonds; en
Whereas the Executive Board has recommended the adoption of the following Resolution of the Board of Governors, which Resolution proposes increases in the quotas of members of the Fund as a result of the Eleventh General Review of Quotas and deals with certain related matters, by vote without meeting pursuant to Section 13 of the By-Laws of the Fund;	Considérant que le Conseil d'administration a recommandé au Conseil des Gouverneurs d'adopter par vote hors réunion, conformément à la section 13 de la réglementation générale du Fonds, la résolution suivante qui propose les augmentations des quotes-parts des pays membres du Fonds à la suite de la Onzième révision générale des quotes-parts et qui traite de certaines matières connexes;	Overwegende dat de Raad van beheer de Raad van Gouverneurs de aanbeveling heeft gegeven bij stemming buiten vergadering, overeenkomstig Sectie 13 van de algemene reglementering van het Fonds, de volgende resolutie aan te nemen, die de verhoging van de quota's van de lid-staten van het Fonds voorstelt als gevolg van de elfde algemene herziening van de quota's en sommige daarmee verbonden kwesties behandelt;
Now, therefore, the Board of Governors hereby resolves that:	Le Conseil des Gouverneurs décide en conséquence que:	Besluit de Raad van Gouverneurs bijgevolg:
1. The International Monetary Fund proposes that, subject to the provisions of this Resolution, the quotas of members of the Fund shall be increased to the amounts shown against their names in the Annex to this Resolution.	1. Le Fonds Monétaire International propose que les dispositions de la présente résolution étant d'application, les quotes-parts des pays membres du Fonds seront portées aux montants figurant à côté de leur nom dans l'annexe jointe à la présente résolution.	1. Dat het Internationaal Monetair Fonds voorstelt dat de quota's van de lid-staten van het Fonds ingevolge de bepalingen van deze resolutie worden verhoogd tot de bedragen die voorkomen naast hun naam in de bijlage die bij deze resolutie gevoegd is.

2. A member's increase in quota as proposed by this Resolution shall not become effective unless the member has notified the Fund of its consent to the increase not later than the date prescribed by or under paragraph 4 below and has paid the increase in quota in full within the period prescribed by or under paragraph 5 below, provided that no member with overdue repurchases, charges or assessments to the General Resources Account may consent to or pay for the increase in its quota until it becomes current in respect of these obligations.

3. No increase in quotas shall become effective before the date of the Fund's determination that members having not less than 85 percent of the total of quotas on December 23, 1997 have consented to the increases in their quotas.

4. Notices in accordance with paragraph 2 above shall be executed by a duly authorized official of the member and must be received in the Fund before 6:00 p.m., Washington time, January 29, 1999, provided that the Executive Board may extend this period as it may determine.

5. Each member shall pay to the Fund the increase in its quota within 30 days after the later of:

2. Une augmentation de la quote-part d'un pays membre telle qu'elle est proposée par cette résolution ne pourra prendre effet qu'au moment où il aura notifié son consentement au Fonds, au plus tard à la date prévue au paragraphe 4 ci-dessous, et où il aura payé la totalité de l'accroissement de sa quote-part, dans le délai prévu au paragraphe 5 ci-dessous, étant entendu qu'aucun pays membre ne devant des arriérés au titre rachats, de frais ou d'engagements dans le Compte des ressources générales ne peut consentir à une augmentation de sa quote-part, ou payer cet accroissement, que lorsqu'il se sera acquitté de toutes ces obligations

3. Aucune augmentation de quote-part ne prendra effet avant la date à laquelle le Fonds aura constaté que les membres dont les quotes-parts représentent au moins 85 p.c. du total des quotes-parts au 23 décembre 1997 ont consenti à l'augmentation de leur quota.

4. Les notifications visées au paragraphe 2 ci-dessus seront effectuées par un représentant dûment autorisé du pays membre et devront parvenir au Fonds au plus tard le 29 janvier 1999, à 6 heures p.m., heure de Washington, étant entendu que le Conseil d'administration peut prolonger ce délai s'il l'estime nécessaire.

5. Chaque pays membre paiera au Fonds l'augmentation de sa quote-part dans les 30 jours à

2. Dat een verhoging van de quota's van een lid-staat, zoals ze door deze resolutie is voorgesteld, niet van kracht kan worden vóór die lid-staat uiterlijk op de in lid 4 hieronder bepaalde datum aan het Fonds zijn instemming kenbaar heeft gemaakt en de verhoging van zijn quota's volledig heeft betaald binnen de in lid 5 hieronder voorgeschreven periode, met dien verstande dat geen enkele lid-staat met achterstallen uit hoofde van wederinkopen, provisies of aanslagen ten aanzien van de Algemene Middelenrekening mag instemmen met de verhoging van zijn quota's of ze mag betalen alvorens hij aan die verplichtingen heeft voldaan.

3. Dat geen enkele verhoging van een quota van kracht wordt vóór de datum waarop het Fonds zal vastgesteld hebben dat de lid-staten waarvan de quota's ten minste 85 procent van het totaal van de quota's op 23 december 1997 bedragen, hebben toegestemd in de voorgestelde verhoging van hun quota's.

4. Dat de in lid 2 bedoelde kennisgevingen worden uitgevoerd door een behoorlijk gemachtigd vertegenwoordiger van de lid-staat en het Fonds moeten bereiken vóór 29 januari 1999, 6.00 u. p.m., Washington time, met dien verstande dat de Raad van beheer deze termijn kan verlengen indien hij dat noodzakelijk acht.

5. Dat elke lid-staat het Fonds de verhoging van zijn quota zal betalen binnen 30 dagen te rekenen vanaf de

compter de la plus éloignée
des dates ci-après:

meest verwijderde van de
volgende data :

(a) the date on which it
notifies the Fund of its
consent, or

(a) la date à laquelle il aura
notifié au Fonds son
contentement, ou

(a) de datum waarop hij het
Fonds kennis heeft gegeven
van zijn instemming, of

(b) the date of the Fund's
determination under paragraph
3 above, provided that the
Executive Board may extend
the payment period as it may
determine.

(b) la date prévue au
paragraphe 3 ci-dessus, étant
entendu que le Conseil
d'administration peut
prolonger ce délai s'il l'estime
nécessaire.

(b) de datum waarop het
Fonds de in lid 3 hierboven
omschreven vaststelling heeft
gemaakt, met dien verstande
dat de Raad van beheer de
betalingstermijn kan verlengen
indien hij dat noodzakelijk
acht.

6. When deciding on an
extension of the period for
consent to or payment for the
increase in quotas, the
Executive Board shall give
particular consideration to the
situation of members that may
still wish to consent to or pay
for the increase in quota,
including members with
protracted arrears to the
General Resources Account,
consisting of overdue
repurchases, charges or
assessments to the General
Resources Account, that, in its
judgment, are cooperating with
the Fund toward the settlement
of these obligations.

6. Dans sa décision de
prolongation du délai de
consentement à une
augmentation de quote-part ou
de paiement de cet
accroissement, le Conseil
d'administration tiendra
particulièrement compte de la
situation des membres qui
pourraient encore souhaiter
consentir à une augmentation
de leur quote-part ou payer cet
accroissement, y compris les
membres présentant des
arriérés persistants au Compte
des ressources générales, qu'il
s'agisse d'impayés au titre de
rachats, de frais ou
d'engagements au Compte des
ressources générales, et qui,
selon lui, collaborent avec le
Fonds en vue du règlement de
ces obligations.

6. Dat de Raad van beheer,
wanneer hij besluit de termijn
voor de instemming met of de
betaling van de
quotaverhoging te verlengen,
bijzondere aandacht zal
schenken aan de situatie van
lid-staten die nog zouden
wensen in te stemmen met een
verhoging van hun quota of
daarvoor nog zouden willen
betalen, met inbegrip van lid-
staten met een aanhoudende
betalingsachterstand ten
aanzien van de Algemene
Middelenrekening, bestaande
uit achterstallen uit hoofde van
wederinkopen, provisie of
aanslagen tegenover de
Algemene Middelenrekening,
en die volgens de Raad met het
Fonds samenwerken om aan
die verplichtingen te voldoen.

7. For members that have
not yet consented to their
increases in quotas under the
Ninth Review, the period for
consent to such quota increases
shall extend to the date
determined under paragraph 3
above. For members that have
not yet paid for their quota
increases under the Ninth
Review, the period for
payment for such quota
increases shall extend to 30
days after the date determined

7. Le délai de
consentement pour les
membres n'ayant pas encore
consenti à l'augmentation de
leur quote-part prévue par la
Neuvième révision s'étendra
jusqu'à la date prévue au
paragraphe 3 ci-dessus. Le
délai de paiement pour les
membres n'ayant pas encore
payé l'augmentation de leur
quote-part prévue par la
Neuvième révision s'étendra
jusqu'à 30 jours après la date

7. Dat voor lid-staten die
nog niet hebben ingestemd met
de verhoging van hun quota's
ingevolge de negende
algemene herziening, de
termijn waarin ze kunnen
instemmen met zulke
quotaverhogingen zal lopen tot
de in lid 3 hierboven bepaalde
datum. Voor lid-staten die de
verhoging van hun quota's
ingevolge de negende
algemene herziening nog niet
hebben betaald, zal de termijn

under paragraph 3 above.

prévue au paragraphe 3 ci-dessus.

voor de betaling van zulke quotaverhogingen lopen tot 30 dagen na de in lid 3 hierboven bepaalde datum.

8. Each member shall pay 25 percent of its increase either in special drawing rights or in the currencies of other members specified, with their concurrence, by the Fund, or in any combination of special drawing rights and such currencies. The balance of the increase shall be paid by the member in its own currency.

8. Chaque pays membre devra payer 25 p.c. de l'augmentation en droits de tirage spéciaux, en monnaies d'autres pays membres spécifiés avec leur assentiment par le Fonds ou en toute combinaison de droits de tirage spéciaux et de ces monnaies. Le pays membre devra payer le solde de l'augmentation dans sa propre monnaie.

8. Elke lid-staat zal 25 procent van zijn quotaverhoging betalen hetzij in bijzondere trekkingsrechten, hetzij in de door het Fonds met hun instemming gespecificeerde valuta's van andere leden, of in enigerlei combinatie van bijzondere trekkingsrechten en dergelijke valuta's. Het resterende deel van de verhoging dient door het lid te worden voldaan in zijn eigen valuta.

ANNEX			ANNEXE			BIJLAGE		
Proposed quota (in millions of SDR's)			Quote-part proposée (en millions de DTS)			Voorgestelde quota (in miljoenen SDR's)		
1.	Afghanistan, Islamic State of	161.9	1.	République islamique d'Afghanistan	161,9	1.	Islamitische Staat Afghanistan	161,9
2.	Albania	48.7	2.	Albanie	48,7	2.	Albanië	48,7
3.	Algeria	1,254.7	3.	Algérie	1.254,7	3.	Algerije	1.254,7
4.	Angola	286.3	4.	Angola	286,3	4.	Angola	286,3
5.	Antigua and Barbuda	13.5	5.	Antigua-et-Barbuda	13,5	5.	Antigua en Barbuda	13,5
6.	Argentina	2,117.1	6.	Argentine	2.117,1	6.	Argentinië	2.117,1
7.	Armenia	92.0	7.	Arménie	92,0	7.	Armenië	92,0
8.	Australia	3,236.4	8.	Australie	3.236,4	8.	Australië	3.236,4
9.	Austria	1,872.3	9.	Autriche	1.872,3	9.	Oostenrijk	1.872,3
10.	Azerbaijan	160.9	10.	Azerbaïdjan	160,9	10.	Azerbeïdzjan	160,9
11.	Bahamas, The	130.3	11.	Bahamas	130,3	11.	Bahamas	130,3
12.	Bahrain	135.0	12.	Bahrein	135,0	12.	Bahrein	135,0
13.	Bangladesh	533.3	13.	Bangladesh	533,3	13.	Bangladesh	533,3
14.	Barbados	67.5	14.	Barbade	67,5	14.	Barbados	67,5
15.	Belarus	386.4	15.	Biélorussie	386,4	15.	Wit-Rusland	386,4
16.	Belgium	4,605.2	16.	Belgique	4.605,2	16.	België	4.605,2
17.	Belize	18.8	17.	Belize	18,8	17.	Belize	18,8
18.	Benin	61.9	18.	Bénin	61,9	18.	Benin	61,9
19.	Bhutan	6.3	19.	Bhoutan	6,3	19.	Bhutan	6,3
20.	Bolivia	171.5	20.	Bolivie	171,5	20.	Bolivia	171,5
21.	Bosnia and Herzegovina	169.1	21.	Bosnie-Herzégovine	169,1	21.	Bosnië-Herzegovina	169,1
22.	Botswana	63.0	22.	Botswana	63,0	22.	Botswana	63,0
23.	Brazil	3,036.1	23.	Brésil	3.036,1	23.	Brazilië	3.036,1
24.	Brunei Darussalam	215.2	24.	Brunéi Darussalam	215,2	24.	Brunei Darussalam	215,2
25.	Bulgaria	640.2	25.	Bulgarie	640,2	25.	Bulgarije	640,2
26.	Burkina Faso	60.2	26.	Burkina Faso	60,2	26.	Burkina Faso	60,2
27.	Burundi	77.0	27.	Burundi	77,0	27.	Burundi	77,0
28.	Cambodia	87.5	28.	Cambodge	87,5	28.	Cambodja	87,5
29.	Cameroon	185.7	29.	Cameroun	185,7	29.	Kameroen	185,7
30.	Canada	6,369.2	30.	Canada	6.369,2	30.	Canada	6.369,2
31.	Cape Verde	9.6	31.	Cap-Vert	9,6	31.	Kaapverdië	9,6
32.	Central African Republic	55.7	32.	République centrafricaine	55,7	32.	Centraal-Afrikaanse Republiek	55,7
33.	Chad	56.0	33.	Tchad	56,0	33.	Tsjaad	56,0
34.	Chile	856.1	34.	Chili	856,1	34.	Chili	856,1
35.	China	4,687.2	35.	Chine	4.687,2	35.	China	4.687,2
36.	Colombia	774.0	36.	Colombie	774,0	36.	Colombia	774,0
37.	Comoros	8.9	37.	Comores	8,9	37.	Comoren	8,9
38.	Congo, Democratic Republic of the	533.0	38.	République démocratique du Congo	533,0	38.	Democratische Republiek Congo	533,0
39.	Congo, Republic of	84.6	39.	République du Congo	84,6	39.	Republiek Congo	84,6
40.	Costa Rica	164.1	40.	Costa Rica	164,1	40.	Costa Rica	164,1
41.	Côte d'Ivoire	325.2	41.	Côte d'Ivoire	325,2	41.	Ivoorkust	325,2
42.	Croatia	365.1	42.	Croatie	365,1	42.	Kroatië	365,1
43.	Cyprus	139.6	43.	Chypre	139,6	43.	Cyprus	139,6
44.	Czech Republic	819.3	44.	République tchèque	819,3	44.	Tsjechische Republiek	819,3
45.	Denmark	1,642.8	45.	Danemark	1.642,8	45.	Denemarken	1.642,8
46.	Djibouti	15.9	46.	Djibouti	15,9	46.	Djibouti	15,9
47.	Dominica	8.2	47.	Dominique	8,2	47.	Dominica	8,2
48.	Dominican Republic	218.9	48.	République	218,9	48.	Dominicaanse	218,9

				dominicaine			Republiek	
49.	Ecuador	302.3	49.	Equateur	302,3	49.	Ecuador	302,3
50.	Egypt	943.7	50.	Egypte	943,7	50.	Egypte	943,7
51.	El Salvador	171.3	51.	El Salvador	171,3	51.	El Salvador	171,3
52.	Equatorial Guinea	32.6	52.	Guinée équatoriale	32,6	52.	Equatoriaal-Guinea	32,6
53.	Eritrea	15.9	53.	Erythrée	15,9	53.	Eritrea	15,9
54.	Estonia	65.2	54.	Estonie	65,2	54.	Estland	65,2
55.	Ethiopia	133.7	55.	Ethiopie	133,7	55.	Ethiopië	133,7
56.	Fiji	70.3	56.	Fidji	70,3	56.	Fiji	70,3
57.	Finland	1,263.8	57.	Finlande	1.236,8	57.	Finland	1.263,8
58.	France	10,738. 5	58.	France	10.738, 5	58.	Frankrijk	10.738, 5
59.	Federal Republic of Yugoslavia (Serbia/Montenegro) ¹	467.7	59.	République fédérale de Yougoslavie (Serbie/Monténégro) ¹	467,7	59.	Federatieve Republiek Joegoslavië (Servië/Montenegro) ¹	467,7
60.	Gabon	154.3	60.	Gabon	154,3	60.	Gabon	154,3
61.	Gambia, The	31.1	61.	Gambie	31,1	61.	Gambia	31,1
62.	Georgia	150.3	62.	Géorgie	150,3	62.	Georgië	150,3
63.	Germany	13,008. 2	63.	Allemagne	13.008, 2	63.	Duitsland	13.008, 2
64.	Ghana	369.0	64.	Ghana	369,0	64.	Ghana	369,0
65.	Greece	823.0	65.	Grèce	823,0	65.	Griekenland	823,0
66.	Grenada	11.7	66.	Grenade	11,7	66.	Grenada	11,7
67.	Guatemala	210.2	67.	Guatemala	210,2	67.	Guatemala	210,2
68.	Guinea	107.1	68.	Guinée	107,1	68.	Guinee	107,1
69.	Guinea-Bissau	14.2	69.	Guinée-Bissau	14,2	69.	Guinee-Bissau	14,2
70.	Guyana	90.9	70.	Guyane	90,9	70.	Guyana	90,9
71.	Haiti	81.9	71.	Haïti	81,9	71.	Haïti	81,9
72.	Honduras	129.5	72.	Honduras	129,5	72.	Honduras	129,5
73.	Hungary	1,038.4	73.	Hongrie	1.038,4	73.	Hongarije	1.038,4
74.	Iceland	117.6	74.	Islande	117,6	74.	IJsland	117,6
75.	India	4,158.2	75.	Inde	4.158,2	75.	India	4.158,2
76.	Indonesia	2,079.3	76.	Indonésie	2.079,3	76.	Indonesië	2.079,3
77.	Iran, Islamic Republic of	1,497.2	77.	République islamique d'Iran	1.479,2	77.	Islamitische Republiek Iran	1.497,2
78.	Iraq	1,188.4	78.	Irak	1.188,4	78.	Irak	1.188,4
79.	Ireland	838.4	79.	Irlande	838,4	79.	Ierland	838,4
80.	Israel	928.2	80.	Israël	928,2	80.	Israël	928,2
81.	Italy	7,055.5	81.	Italie	7.055,5	81.	Italië	7.055,5
82.	Jamaica	273.5	82.	Jamaïque	273,5	82.	Jamaica	273,5
83.	Japan	13,312. 8	83.	Japon	13.312, 8	83.	Japan	13.312, 8
84.	Jordan	170.5	84.	Jordanie	170,5	84.	Jordanië	170,5
85.	Kazakhstan	365.7	85.	Kazakhstan	365,7	85.	Kazachstan	365,7
86.	Kenya	271.4	86.	Kenya	271,4	86.	Kenia	271,4
87.	Kiribati	5.6	87.	Kiribati	5,6	87.	Kiribati	5,6
88.	Korea	1,633.6	88.	Corée	1.633,6	88.	Korea	1.633,6
89.	Kuwait	1,381.1	89.	Koweït	1.381,1	89.	Koeweit	1.381,1
90.	Kyrgyz Republic	88.8	90.	Kirghizistan	88,8	90.	Republiek Kirgizië	88,8

¹ Under Executive Board Decision no. 10237-(92/150) adopted December 14, 1992, the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia/Montenegro) may succeed to the membership of the former Socialist Federal Republic of Yugoslavia.

En vertu de la décision du Conseil d'administration n°10237-(92/150) du 14 décembre 1992, la République fédérale de Yougoslavie (Serbie/Monténégro) peut succéder en qualité de membre à l'ancienne République fédérative socialiste de Yougoslavie.

Krachtens de op 14 december 1992 aangenomen beslissing nr. 10237-(92/150) van de Raad van beheer mag de Federatieve Republiek Joegoslavië (Servië/Montenegro) de voormalige Socialistische Federatieve Republiek Joegoslavië opvolgen als lid.

91.	Lao People's Democratic Republic	52.9	91.	République démocratique du Laos	52,9	91.	Democratische Volksrepubliek Laos	52,9
92.	Latvia	126.8	92.	Lettonie	126,8	92.	Letland	126,8
93.	Lebanon	203.0	93.	Liban	203,0	93.	Libanon	203,0
94.	Lesotho	34.9	94.	Lesotho	34,9	94.	Lesotho	34,9
95.	Liberia	129.2	95.	Liberia	129,2	95.	Liberia	129,2
96.	Libya	1,123.7	96.	Libye	1.123,7	96.	Libië	1.123,7
97.	Lithuania	144.2	97.	Lituanie	144,2	97.	Litouwen	144,2
98.	Luxembourg	279.1	98.	Luxembourg	279,1	98.	Luxemburg	279,1
99.	Macedonia, former Yugoslav Republic of	68.9	99.	Ex-République yougoslave de Macédoine	68,9	99.	Voormalige Joegoslavische Republ. Macedonië	68,9
100	Madagascar	122.2	100	Madagascar	122,2	100	Madagaskar	122,2
101	Malawi	69.4	101	Malawi	69,4	101	Malawi	69,4
102	Malaysia	1,486.6	102	Malaisie	1.486,6	102	Maleisië	1.486,6
103	Maldives	8.2	103	Maldives	8,2	103	Maldiven	8,2
104	Mali	93.3	104	Mali	93,3	104	Mali	93,3
105	Malta	102.0	105	Malte	102,0	105	Malta	102,0
106	Marshall Islands	3.5	106	Iles Marshall	3,5	106	Marshall-eilanden	3,5
107	Mauritania	64.4	107	Mauritanie	64,4	107	Mauritanië	64,4
108	Mauritius	101.6	108	Maurice	101,6	108	Mauritius	101,6
109	Mexico	2,585.8	109	Mexique	2.585,8	109	Mexico	2.585,8
110	Micronesia, Federated States of	5.1	110	Etats fédérés de Micronésie	5,1	110	Federale Staten van Micronesia	5,1
111	Moldova	123.2	111	Moldavie	123,2	111	Moldavië	123,2
112	Mongolia	51.1	112	Mongolie	51,1	112	Mongolië	51,1
113	Morocco	588.2	113	Maroc	588,2	113	Marokko	588,2
114	Mozambique	113.6	114	Mozambique	113,6	114	Mozambique	113,6
115	Myanmar	258.4	115	Myanmar	258,4	115	Myanmar	258,4
116	Namibia	136.5	116	Namibie	136,5	116	Namibië	136,5
117	Nepal	71.3	117	Népal	71,3	117	Nepal	71,3
118	Netherlands	5,162.4	118	Pays-Bas	5.162,4	118	Nederland	5.162,4
119	New Zealand	894.6	119	Nouvelle-Zélande	894,6	119	Nieuw-Zeeland	894,6
120	Nicaragua	130.0	120	Nicaragua	130,0	120	Nicaragua	130,0
121	Niger	65.8	121	Niger	65,8	121	Niger	65,8
122	Nigeria	1,753.2	122	Nigéria	1.753,2	122	Nigeria	1.753,2

123	Norway	1,671.7	123	Norvège	1.671,7	123	Noorwegen	1.671,7
124	Oman	194.0	124	Oman	194,0	124	Oman	194,0
125	Pakistan	1,033.7	125	Pakistan	1.033,7	125	Pakistan	1.033,7
126	Palau, Republic of	3.1	126	Palau	3,1	126	Republiek Belau	3,1
127	Panama	206.6	127	Panama	206,6	127	Panama	206,6
128	Papua New Guinea	131.6	128	Papouasie-Nouvelle-Guinée	131,6	128	Papoea-Nieuw-Guinea	131,6
129	Paraguay	99.9	129	Paraguay	99,9	129	Paraguay	99,9
130	Peru	638.4	130	Pérou	638,4	130	Peru	638,4
131	Philippines	879.9	131	Philippines	879,9	131	Filipijnen	879,9
132	Poland	1,369.0	132	Pologne	1.369,0	132	Polen	1.369,0
133	Portugal	867.4	133	Portugal	867,4	133	Portugal	867,4
134	Qatar	263.8	134	Qatar	263,8	134	Qatar	263,8
135	Romania	1,030.2	135	Roumanie	1.030,2	135	Roemenië	1.030,2
136	Russia	5,945.4	136	Russie	5.945,4	136	Rusland	5.945,4
137	Rwanda	80.1	137	Rwanda	80,1	137	Rwanda	80,1
138	Samoa	11.6	138	Samoa	11,6	138	Samoa	11,6
139	San Marino	17.0	139	Saint-Marin	17,0	139	San Marino	17,0
140	São Tomé and Príncipe	7.4	140	Sao Tomé et Príncipe	7,4	140	Sao Tomé en Príncipe	7,4
141	Saudi Arabia	6,985.5	141	Arabie saoudite	6.985,5	141	Saoedi-Arabië	6.985,5
142	Senegal	161.8	142	Sénégal	161,8	142	Senegal	161,8
143	Seychelles	8.8	143	Seychelles	8,8	143	Seychellen	8,8
144	Sierra Leone	103.7	144	Sierra Leone	103,7	144	Sierra Leone	103,7
145	Singapore	862.5	145	Singapour	862,5	145	Singapore	862,5
146	Slovak Republic	357.5	146	Slovaquie	357,5	146	Slowaakse Republiek	357,5
147	Slovenia	231.7	147	Slovénie	231,7	147	Slovenië	231,7
148	Solomon Islands	10.4	148	Iles Salomon	10,4	148	Salomonseilanden	10,4
149	Somalia	81.7	149	Somalie	81,7	149	Somalië	81,7
150	South Africa	1,868.5	150	Afrique du Sud	1.868,5	150	Zuid-Afrika	1.868,5
151	Spain	3,048.9	151	Espagne	3.048,9	151	Spanje	3.048,9

152	Sri Lanka	413.4	152	Sri Lanka	413,4	152	Sri Lanka	413,4
153	St. Kitts and Nevis	8.9	153	Saint-Kitts-et-Nevis	8,9	153	Saint Kitts en Nevis	8,9
154	St. Lucia	15.3	154	Sainte-Lucie	15,3	154	Saint Lucia	15,3
155	St. Vincent and the Grenadines	8.3	155	Saint-Vincent-et-Grenadines	8,3	155	Saint Vincent and the Grenadines	8,3
156	Sudan	315.1	156	Soudan	315,1	156	Soedan	315,1
157	Suriname	92.1	157	Suriname	92,1	157	Suriname	92,1
158	Swaziland	50.7	158	Swaziland	50,7	158	Swaziland	50,7
159	Sweden	2,395.5	159	Suède	2.395,5	159	Zweden	2.395,5
160	Switzerland	3,458.5	160	Suisse	3.458,5	160	Zwitserland	3.458,5
161	Syrian Arab Republic	293.6	161	République arabe syrienne	293,6	161	Arabische Republiek Syrië	293,6
162	Tajikistan	87.0	162	Tadjikistan	87,0	162	Tadzjikistan	87,0
163	Tanzania	198.9	163	Tanzanie	198,9	163	Tanzania	198,9
164	Thailand	1,081.9	164	Thaïlande	1.081,9	164	Thailand	1.081,9
165	Togo	73.4	165	Togo	73,4	165	Togo	73,4
166	Tonga	6.9	166	Tonga	6,9	166	Tonga	6,9
167	Trinidad and Tobago	335.6	167	Trinité-et-Tobago	335,6	167	Trinidad en Tobago	335,6
168	Tunisia	286.5	168	Tunisie	286,5	168	Tunesië	286,5
169	Turkey	964.0	169	Turquie	964,0	169	Turkije	964,0
170	Turkmenistan	75.2	170	Turkménistan	75,2	170	Turkmenistan	75,2
171	Uganda	180.5	171	Ouganda	180,5	171	Oeganda	180,5
172	Ukraine	1,372.0	172	Ukraine	1.372,0	172	Oekraïne	1.372,0
173	United Arab Emirates	611.7	173	Emirats Arabes Emirats	611,7	173	Verenigde Arabische Emiraten	611,7
174	United Kingdom	10,738.5	174	Royaume-Uni	10.738,5	174	Verenigd Koninkrijk	10.738,5
175	United States	37,149.3	175	Etats-Unis	37.149,3	175	Verenigde Staten	37.149,3
176	Uruguay	306.5	176	Uruguay	306,5	176	Uruguay	306,5
177	Uzbekistan	275.6	177	Ouzbékistan	275,6	177	Oezbekistan	275,6
178	Vanuatu	17.0	178	Vanuatu	17,0	178	Vanuatu	17,0
179	Venezuela	2,659.1	179	Venezuela	2.659,1	179	Venezuela	2.659,1
180	Vietnam	329.1	180	Vietnam	329,1	180	Vietnam	329,1

181	Yemen, Republic of	243.5	181	Yémen	243,5	181	Republiek Jemen	243,5
182	Zambia	489.1	182	Zambie	489,1	182	Zambia	489,1
183	Zimbabwe	353.4	183	Zimbabwe	353,4	183	Zimbabwe	353,4
	TOTAL all members	210.943.0		TOTAL de tous les membres	210.943,0		TOTAAL van alle leden	210.943,0